

ANÁLISIS METODOLÓGICO DE LAS APLICACIONES MÓVILES ANDROID MÁS POPULARES PARA EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS

Valeriano Segovia Margarita Rosa¹

¹ Docente Departamento de Ciencias Comerciales y Sociales. Facultad de Ciencias Integradas de Bermejo - UAJMS

Dirección: Margarita Valeriano Segovia. Av. Bolívar N° 403, Bermejo.
Correo electrónico: margarittavaleriano81@gmail.com

INTRODUCCIÓN

En la actualidad, el inglés es un idioma muy importante para poder moverse por todo el mundo sin barreras en la comunicación, acceder a becas o realizar negocios en el extranjero. Sin embargo, muchas personas no han tenido aún la oportunidad de aprenderlo. También, puede ocurrir que, como es el caso de muchos otros, el nivel que tienen del idioma se quede insuficiente para poder aspirar a un puesto de trabajo, beca o, simplemente, poder mantener una conversación.

Gracias a la tecnología, hoy en día, ya no es necesario inscribirse a un curso de Inglés; desde cualquier lugar y momento del día podemos aprender y sobre todo mejorar nuestro nivel de inglés gracias a los dispositivos móviles Android que nos permiten tener acceso a muy buenas aplicaciones para aprender este idioma o cualquier otro que deseemos.

En el presente artículo, se presenta un análisis metodológico de las aplicaciones para dispositivos móviles Android más populares y gratuitas para aprender inglés, tomando en cuenta el desarrollo de las cuatro habilidades más conocidas como speaking (hablar), listening (escuchar), writing (escribir), Reading (leer) cuando se aprende un idioma.

DESARROLLO

La revolución en todo lo relativo al acceso a la información y la aparición de los nuevos dispositivos móviles (smarthphones y tablets) permiten al ser humano estar conectado en cualquier sitio y a cualquier hora. Lo cual ha dado lugar al desarrollo de miles de aplicaciones para ofrecer cada día más potencialidades y, hacer que términos como sincronización total, portabilidad, nube, geo localización sean cada día más familiares.



Empresas como Google (Android) y Apple (iOS) desarrollan sistemas operativos para dichos dispositivos cada día más optimizados y, lo más importante, plataformas como Google Play y App Store respectivamente para la búsqueda y descarga de todas esas aplicaciones que han ido apareciendo. El hecho de tenerlo todo organizado en un solo sitio, la facilidad de instalación, las continuas actualizaciones, los comentarios de otros usuarios son los pilares sobre los que se apoya el éxito de las mismas a nivel mundial.

Hay aplicaciones para todos los niveles de conocimiento. Para los que no saben absolutamente nada, Google Play Store ofrece diferentes aplicaciones que inician el aprendizaje desde cero. Las hay también para aumentar el vocabulario, perfeccionar el idioma o adquirir conocimientos del idioma en el plano comercial.

El análisis es sobre las aplicaciones para dispositivos móviles gratuitas para el aprendizaje del idioma inglés que se encuentran en la plataforma Google Play Store.

El análisis está basado principalmente en el desarrollo de las cuatro habilidades en el aprendizaje de un idioma: hablar (speaking), escuchar (listening), escribir (writing) y leer (Reading); gramática; vocabulario; pronunciación; y niveles de aprendizaje. Además, se ofrece una información breve y concisa sobre ellas para poder saber “para qué sirven”. Todas las aplicaciones son gratuitas.

Las Cuatro habilidades en el aprendizaje del idioma inglés

Cuando aprendemos un idioma, existen cuatro habilidades que necesitamos desarrollar para una buena comunicación. Es lo mismo cuando aprendemos nuestra lengua materna, primero aprendemos a escuchar, luego a hablar, después a leer, y finalmente a escribir. Estas son llamadas habilidades lingüísticas.

En el aprendizaje de un idioma extranjero, también, tenemos estas cuatro habilidades. En el caso del idioma inglés, están llamadas: listening, speaking, reading,

listening . Cada estudiante debe desarrollar estas cuatro habilidades cuando aprende un idioma; por lo tanto, la enseñanza de un idioma extranjero debe enfocarse en actividades que ayuden a desarrollarlas conjuntamente. En el aspecto metodológico las habilidades de expresión oral (speaking), expresión escrita (writing), comprensión oral (listening) y comprensión escrita (reading) son llamadas macro habilidades; por otra parte tenemos aspectos como la gramática, el vocabulario y la pronunciación que son llamados micro habilidades.

Las aplicaciones consideradas en el presente análisis son:

- Duolingo
- Hello Talk
- English Listening
- Aprender Inglés con Aco
- Talk English Standard
- Learn English Podcasts

Descargas y valoración de las apps en Play Store

App	Número de descargas	Valoración
Duolingo	50 millones	4.7
Hello T.	1 millón	4.2
English L.	1 millón	4.6
Aco	1 millón	4.5
Talk E.	1 millón	4.3
Learn E.	1 millón	4.6

1.- Duolingo



Esta aplicación permite aprender cualquier idioma que deseemos. Además, funciona como un juego donde pierdes vidas por cada respuesta incorrecta y mientras que los aciertos reportan puntos para subir de nivel. Al momento de elegir el idioma que queremos aprender se debe registrar el nivel de conocimiento que se tiene y el tiempo de dedicación para el aprendizaje por día.

Duolingo desarrolla las cuatro habilidades del idioma a través de ejercicios muy sencillos y cortos.

Las unidades están clasificadas por temas y categorías gramaticales. Se debe concluir las unidades y aprobarlas para poder avanzar y acceder al siguiente nivel.

Además, esta aplicación ofrece temas de diferentes áreas como ser comercial, medio ambiental, deportes, etc.

La gramática es enseñada en base al método inductivo. No existen explicaciones gramaticales.

También, ofrece una serie de ejercicios de traducción que consta en traducir desde palabras hasta oraciones cortas.

El vocabulario es enseñado de forma repetitiva en diferentes contextos, además existen ejercicios donde el estudiante debe pronunciar palabras y frases cortas para ser evaluadas.

Esta aplicación está recomendada para todo público desde niños hasta adultos que disfrutaran aprendiendo inglés de una manera divertida.

2.- Hello talk



Esta aplicación al igual que la anterior permite elegir el idioma que deseemos aprender y estar en contacto con personas nativas de ese idioma.

Esta aplicación consiste en ayudar a otra persona a aprender español y luego esa persona ayuda a aprender inglés. Cada persona habla cinco minutos en español para ayudar a su compañero de idioma y después inglés.

Hello talk ofrece un modo de intercambio de textos e intercambio de mensajes de voz.

La traducción de los mensajes de texto y transcripción de los mismos al español no es muy fiable por lo que se recomienda utilizar un diccionario.

El intercambio de los mensajes de voz funciona como un mensaje de voz de whatsapp lo cual es realmente útil para mejorar y desarrollar la comprensión auditiva. (listening)

La gramática, el vocabulario y la pronunciación son enseñadas de manera directa y de acuerdo a las necesidades de cada persona. Además, a través de esta aplicación

se puede aprender mucho sobre aspectos socio-culturales de diferentes países del mundo.

Como se puede apreciar, el aprendizaje del inglés no cuenta con ningún tipo de nivel ni de metodologías es simplemente un chat donde se puede aprender temas y puntos precisos que se desee.

Esta aplicación está recomendada para jóvenes que deseen relacionarse con personas de diferentes partes del mundo y aprender inglés con personas nativas.

3.- English Listening



Esta aplicación permite aprender inglés a través de conversaciones grabadas por BBC Learning Program de inglés.

Cada lección viene con audio, transcripción y lista de vocabulario que ayuda a mejorar la comprensión oral (listening) y ampliar el vocabulario.

Esta aplicación consta de tres niveles: principiante, intermedio y avanzado. Además ofrece una sección llamada Practica donde ofrece cuatro áreas denominadas: 6 minute English, 6 minute grammar 6 minute vocabulary y drama donde se puede estudiar el idioma.

Las grabaciones que ofrece esta aplicación cuentan con muy buena calidad de audio y sobre todo los temas están basados en noticias actuales y temas culturales.

Esta aplicación está enfocada en desarrollar la comprensión oral (listening) y estudiar la gramática en situaciones reales, como lo son las noticias del mundo. Para trabajar la pronunciación cuenta una sección donde se la enseña como una clase de fonética, se presentan símbolos, sonidos.

Se recomienda esta aplicación para personas jóvenes y mayores que deseen mejorar su comprensión oral y tengan un nivel de aprendizaje básico.

4.- Aprender Inglés con Aco



Esta aplicación permite aprender inglés a través de un chat con Aco, la chica americana virtual, con quien puedes chatear para aprender inglés con conversaciones

sencillas que pueden ir desde saludos, presentaciones y temas a elección. Esta aplicación, si bien no especifica los niveles de aprendizaje trabaja las cuatro habilidades del idioma de forma conjunta. Los ejercicios de listening consisten en escuchar oraciones para completar con palabras del audio los espacios en blanco.

La gramática es enseñada a través de ejercicios. También, ofrece ejercicios de traducción de frases en inglés al español.

Por otra parte, la aplicación cuenta con la sección de vocabulario donde utiliza más de 20.000 tarjetas de imágenes para enseñar el vocabulario y ejercicios de opción múltiple. Cuenta con un diccionario bilingüe inglés – español para palabras nuevas que no estén disponibles en la aplicación. Lo interesante es que tiene una característica de “Tap-to-Look-Up” es decir se puede tocar una palabra en pantalla para buscarlo en el diccionario.

Esta aplicación es recomendada para jóvenes y adultos que cuenten con un conocimiento básico del idioma.

5.- Talk English Standard



Talk english es la aplicación gratis de TalkEnglish.com. y cuenta con más de 900 lecciones y 8.000 archivos de audio para aprender inglés.

Las lecciones contienen oraciones interactivas en las que se puede hacer clic para escuchar a un hablante de habla inglesa decir la oración. Cada página de lección también tiene una herramienta de auto grabación donde se puede grabar cada uno leyendo la oración y compararla con el archivo del audio del hablante inglés.

Las lecciones están organizadas por categorías donde presenta diferentes situaciones cotidianas de la vida, de negocios, viajes, etc.

La parte gramatical presentada es básica y está diseñada en 30 lecciones donde explica la definición, uso, pronunciación y ejemplos.

La sección de pronunciación explica los diferentes sonidos de las letras del alfabeto inglés y está conformado por 19 lecciones.

El vocabulario está clasificado de acuerdo a las categorías gramaticales principales del idioma, es decir, en sustantivos, verbos, adjetivos, adverbios, etc.

Esta aplicación está recomendada para adolescentes, jóvenes y adultos que tengan un nivel de básico o cuenten con un nivel inicial de cero.

6.- Learn English Podcasts



Esta aplicación es desarrollada por British Council, un sitio web que diseña diferentes aplicaciones para la enseñanza del idioma Inglés para estudiantes de todas las edades.

Esta aplicación consiste en escuchar conversaciones sobre temas cotidianos de cuatro personajes ingleses. Consta de 40 episodios y más de 20 horas de audio.

En cada episodio se debe escuchar y leer con un guion dinámico que se va resaltando para ayudar a centrarse en la escucha. Cada episodio incluye preguntas comprensivas para comprobar el nivel de comprensión.

Es una aplicación esta entrada en el desarrollo de la comprensión oral, listening, no trabaja las demás habilidades de un idioma ni presenta la parte gramatical, ejercicios de traducción ni ejercicios de pronunciación.

Es una aplicación diseñada para personas jóvenes y mayores que cuentan con un nivel de conocimiento pre intermedio del idioma y que deseen mejorar la comprensión oral.

A continuación, se presenta una tabla de valoración personal de las aplicaciones analizadas sintetizando los aspectos metodológicos de la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

Valoración Personal

	Duolingo	Hello T.	English L.	Aco	Talk E.	Learn E.
H	★★★★	★★★★	★★	★★★★	★★★	-
L	★★★	★★	★★★★★	★★	★★	★★★★★
E	★★★★	★★★	-	★★★	*	-
ES	★★	★★★	★★★★★	★★★	★★★★	★★★★★
V	★★★★	*	★★★★	★★★	★★★	★★
G	★★	*	★★	★★	★★★	-
P	★★	★★★	★★★★	*	★★★	-
T	★★★★★	★★	-	★★★	-	-

- H= Hablar
- L= Leer
- E= Escribir
- ES= Escuchar
- V= Vocabulario
- G= Gramática
- P= Pronunciación
- T= Traducción

CONCLUSIÓN

El proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula es una situación de comunicación entre profesor - estudiante que jamás podrá ser sustituido por dispositivos electrónicos, puesto que estos son medios que contribuyen a un mejor aprendizaje del idioma.

El profesor en el aula, es la persona encargada de crear un clima sano y motivador sobre la importancia de la comunicación oral y este a la vez se convierte en un modelo de aprendizaje para la pronunciación del idioma.

Aprender inglés con una aplicación móvil no es la forma más efectiva para hacerlo, pero hay que reconocer que existen aplicaciones bien diseñadas y estructuradas con las que se pueden adquirir buenos conocimientos del idioma o mejorar los que tenemos.

BIBLIOGRAFÍA

Barroso, C. Guillamón, M, Gonzalo, I (2013), Diseño de una Herramienta Software para el Aprendizaje del Idioma Basado en Procesos Históricos. Tesis (licenciatura en Informática). Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Informática. Madrid – España.

Wardhaugh, R. 1972. TESOL: Current Problems and Classroom Practices Teaching English as a Second English. 2 ed. TMH Editorial Pueblo y Educación.

<https://play.google.com/store/apps/details?id=ingles.english.anglais>. Fecha de consulta, 8 y 22 de abril de 2016.